



WIPO/GRTKF/IC/20/INF/4
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 20 ЯНВАРЯ 2012 Г.

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Двадцатая сессия
Женева, 14 – 22 февраля 2012 г.

ОТЧЕТ ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА ПОСЛА ФИЛИППА РИЧАРДА ОВАДЕ ПО КЛЮЧЕВЫМ НЕРЕШЕННЫМ ВОПРОСАМ С ДВУХЛЕТНЕГО ПЕРИОДА 2010-2011 ГГ.

Документ представлен Его Превосходительством послом Филиппом Ричардом Оваде

1. На девятнадцатой сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («МКГР»), проходившей 18-22 июля 2011 г., Председатель МКГР на двухлетний период 2010-2011 гг. Его Превосходительство посол Филипп Оваде указал, что он может подготовить резюме некоторых ключевых вопросов, которые он считает необходимыми перенести на следующий круг переговоров.
2. Посол Оваде подготовил такой отчет и представил его Секретариату.
3. В Приложении к настоящему документу содержится часть указанного отчета, касающаяся генетических ресурсов.
4. *МКГР предлагается принять к сведению настоящий документ и Приложение к нему.*

[Приложение следует]

ВВЕДЕНИЕ

1. В 2010 г. и 2011 г. я имел честь председательствовать на Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и, по моему мнению, в этот период был достигнут огромный прогресс. Однако некоторые политические вопросы все еще остаются нерешенными, и поскольку МКГР начинает новый мандат и вступает в новый этап своей работы под предательством нового Председателя, я считал полезным попытаться резюмировать ключевые вопросы, как они мне видятся в каждой из областей деятельности МКГР, в частности традиционные выражения культуры (ТВК), традиционные знания (ТЗ) и генетические ресурсы (ГР).
2. Поэтому я подготовил некоторые заметки по этим трем темам и передал их в Секретариат. Я попросил Секретариат подготовить раздел, связанный с ГР, для представления на нынешней сессии. Раздел, связанный с ТЗ, будет представлен на двадцать первой сессии МКГР, которая состоится 16-20 апреля 2012 г., а раздел, связанный с ТВК, будет представлен на двадцать второй сессии МКГР, которая состоится 9-13 июля 2012 г.
3. Эти заметки представляют собой всего лишь попытку обобщить политические вопросы, которые, как мне кажется, являются наиболее важными в переговорах в рамках МКГР, и идентифицировать некоторые из основных мнений по этим вопросам. Эти заметки помогут структурировать и сфокусировать ход переговоров, продолжающихся в рамках МКГР. Естественно, МКГР и его новый Председатель не обязаны использовать эти заметки или следовать им, но я надеюсь, что они могут оказаться полезными.
4. В процессе подготовки этих заметок я использовал самые последние из основных документов и отчетов, подготовленных для МКГР, а также различные записи, которые я делал в мою бытность Председателем.

ЗАМЕТКИ ПО КЛЮЧЕВЫМ ВОПРОСАМ: ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

5. Связь между ИС и ГР, возможно, является менее четкой, чем связь между ИС и ТЗ/ТВК. ГР являются предметом регулирования применительно к доступу к ним и совместному участию в выгодах на справедливой и равной основе, в частности, в рамках международных структур, определяемых Конвенцией по биологическому разнообразию (КБР) и Нагойским протоколом по доступу к генетическим ресурсам и справедливому использованию на равных основаниях выгод, возникающих в результате использования по Конвенции о биологическом разнообразии (Нагайский протокол), а также Международным договором о генетических ресурсах для целей продовольствия и сельского хозяйства (ITPGRFA) Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН. Далее, ГР в отличие от ИС встречаются в природе. Они не являются творениями человеческого разума и поэтому не могут непосредственно охраняться в качестве ИС.

6. Поэтому ВОИС не является актуальным форумом для регулирования доступа к ГР или их (позитивной) «охраны» в качестве таковой. Однако, как установил МКГР, имеются определенные вопросы ИС, ассоциируемые с ГР.

7. Представляется, что следующие вопросы ИС ассоциируются с ГР:

- **«Защитная охрана»**: это связано с предотвращением выдачи патентов на изобретения, которые основаны или разработаны с использованием ГР (и ассоциируемых ТЗ), которые не соответствуют существующим критериям новизны и изобретательского уровня. В этом контексте в целях оказания помощи патентным экспертам в поиске соответствующего известного уровня и во избежание выдачи ошибочных патентов некоторые варианты обсуждались в

рамках МКГР: это варианты А.1, А.2 и А.3 в так называемом Кластере А в документе МКГР «Варианты дальнейшей работы по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам» (документ WIPO/GRTKF/IC/20/5). Можно увидеть, что реализация этих вариантов необязательно может потребовать создания новых международных норм, поскольку они могут быть реализованы, при наличии согласия, путем практических мер, в частности, таких, как базы данных и руководства. Фактически я считаю, что некоторые из них уже реализованы на практике и ВОИС усовершенствовала свои собственные поисковые инструменты и системы патентной классификации. В отношении «защищенной» охраны ГР имеется ряд предложений со стороны некоторых государств-членов, которые представлены МКГР, в частности это японские предложения, связанные с базами данных (которые содержатся в документах WIPO/GRTKF/IC/20/INF/9 и WIPO/GRTKF/IC/20/INF/11). Актуальными в этой связи являются также сквозные предложения Африканской группы (WIPO/GRTKF/IC/20/INF/12) и вклад стран, придерживающихся одинакового мнения (WIPO/GRTKF/IC/20/6). Другие, возможно, более противоречивые аспекты этого вопроса связаны с возможной дисквалификацией патентных заявок, которые не выполняют обязательства в связи с предварительным информированным согласием (ПДС), взаимно согласованными условиями, совместным участием в выгодах на справедливой и равной основе и раскрытием происхождения.

- Каким образом система ИС может поддерживать реализацию обязательств в отношении доступа и совместного участия в выгодах на справедливой и равной основе? / Последовательность и синергия между системой ИС и КБР: ряд стран ввели в действие национальное законодательство, реализующее обязательства по КБР, в соответствии с которым доступ страны к ГР должен зависеть от предварительного информированного согласия и согласия на совместное участие в выгодах на справедливой и равной основе. Вопрос, связанный с ИС, очевидно заключается в том, должна ли система ИС, и если да, то в какой степени, быть использована в поддержку реализации этих обязательств. Один из вариантов в этой связи (который является вариантом В.1 в документе WIPO/GRTKF/IC/20/5) состоит в требовании обязательного раскрытия, другими словами, сделать обязательным указывать в патентных заявках источник происхождения ГР, а также свидетельства наличия предварительного информированного согласия и соглашения о совместном участии в выгодах на справедливой и равной основе. Другими вариантами, актуальными в этом контексте, являются варианты В.2 и В.3. Государства-члены представили ряд предложений и другой информации по этому вопросу, в частности Европейский союз (WIPO/GRTKF/IC/20/INF/8), Япония (WIPO/GRTKF/IC/20/INF/9), Швейцария (WIPO/GRTKF/IC/20/INF/10), Африканская группа (WIPO/GRTKF/IC/20/INF/12) и страны, разделяющие одинаковое мнение (WIPO/GRTKF/IC/20/6). Касаясь предлагаемого требования раскрытия, представляется необходимым обсудить следующие ключевые вопросы:
 - Объект;
 - Характер раскрытия (обязательное или добровольное);
 - Информация, подлежащая раскрытию;
 - Основание для раскрытия; и
 - Последствия несоблюдения.

8. Резюмируя можно отметить следующие вопросы и соответствующие документы:

Вопрос	Варианты (из документа WIPO/GRTKF/IC/20/5)	Соответствующий документ
«Зашитная охрана» ГР	Система информации: варианты А.1, А.2 и А.3, а также В.4	Документы WIPO/GRTKF/IC/20/6 (одинаково мыслящие страны), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/9 (Япония), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/11 (Япония) и WIPO/GRTKF/IC/20/INF/12 (Африканская группа)
Последовательность и синергия между системой ИС и КБР	Раскрытие: варианты В.1, В.2, В.3	Документы WIPO/GRTKF/IC/20/6 (одинаково мыслящие страны), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/8 (ЕС), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/9 (Япония), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/10 (Швейцария), WIPO/GRTKF/IC/20/INF/12 (Африканская группа)

9. Государства-члены также пытаются идентифицировать некоторые более общие «цели и принципы», касающиеся связи между ИС и ГР, и последний проект в этом отношении содержится в документе WIPO/GRTKF/IC/20/4. По моему мнению, этот документ является полезным в том смысле, что он позволяет провести важное обсуждение вопросов ИС, ассоциируемых с ГР, в частности вопрос о том, какие цели желает достичь МКГР? Например, что следует из предшествующих обсуждений:

- Предотвратить выдачу патентов/ПИС, связанных с доступом и использованием ГР, которые не отвечают существующим требованиям новизны и изобретательского уровня?
- Предотвратить выдачу патентов при отсутствии предварительно информированного согласия, взаимно согласованных условий и договоренностей о совместном участии в выгодах на справедливой и равной основе / и раскрытия происхождения?
- Обеспечить, чтобы ведомства ИС обладали необходимой информацией о ГР и ТЗ для принятия надлежащих и информированных решений в связи с предоставлением ПИС?

10. Ранее МКГР также обсуждал роль ИС в взаимосогласованных условиях для совместного участия в выгодах на справедливой и равной основе: предварительным средством для реализации условия о совместном пользовании выгодами на справедливом и равном основании, являющихся результатом использования ГР, являются взаимно согласованные условия, которые должны быть разработаны между провайдером и пользователем ресурсов для предоставления доступа к ресурсам в соответствии с КБР. В частности, в статье 15 КБР предусматривает, что «доступ, в случае его предоставления, обеспечивается на взаимно согласованных условиях и регулируется положениями настоящей статьи», что, как правило, содержится в

контрактах или системах разрешения. ИС потенциально играет определенную роль во взаимно согласованных условиях о справедливом участии в монетарных и немонетарных выгодах. ВОИС через обсуждения в рамках МКГР занимается разработкой типовых положений ИС, которые могут быть рассмотрены для включения в контрактные соглашения при проведении переговоров о взаимно согласованных условиях. В рамках инструмента МКГР по надзору за созданием потенциала была создана база данных существующих соглашений о доступе и совместном участии в выгодах на справедливой и равной основе, подготовлен и распространен вопросник о таких соглашениях, а также подготовлены первоначальные проекты руководящих принципов. Последний из таких проектов – «Генетические ресурсы: Проект руководящих принципов по интеллектуальной собственности для доступа и справедливого участия в выгодах на справедливой и равной основе: обновленная версия»¹ – был распространен для рассмотрения на семнадцатой сессии Комитета. Эти вопросы были включены в так называемый «Кластер С» в предшествующих версиях документа WIPO/GRTKF/IC/20/5. Как признает сам МКГР, это не нормативные практические инструменты, которые были разработаны некоторое время тому назад и уже обновляются и совершенствуются. На девятнадцатой сессии МКГР обратился к Секретариату с просьбой завершить и обновить эту деятельность и представить информацию о ней МКГР: Секретариат выполнил эту просьбу в документе WIPO/GRTKF/IC/20/INF/14. Проводились также некоторые обсуждения о лицензионной практике в области ГР, которая охватывает концепции распределительных инноваций или открытого источника из области авторского права. Однако, когда я был Председателем, этот вопрос широко не обсуждался и, по моему мнению, при соответствующем желании МКГР это обсуждение можно возобновить и расширить.

11. В заключение, очевидно, что перед МКГР открывается ряд многочисленных предложений и вариантов в связи с ИС и ГР. По моему мнению, было бы полезным постараться консолидировать различные предложения, которые представили государства-члены, объединив их в единый текст, который мог бы явиться основой для проведения «переговоров на основе текста» в рамках МКГР. Отсутствие такого единого текста, объединяющего все последние предложения, трудно представить эффективное проведение «переговоров на основе текста».

[Конец Приложения и документа]

¹ См. WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12.